

Arrest

nr. 251 715 van 26 maart 2021
in de zaak RvV X / IV

In zake: X

Gekozen woonplaats: ten kantore van advocaat H. CHATCHATRIAN
Langestraat 46/1
8000 BRUGGE

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE IV^e KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Somalische nationaliteit te zijn, op 2 december 2020 heeft ingediend tegen de beslissing van de adjunct-commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 29 oktober 2020.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 11 januari 2021 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 19 februari 2021.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken S. VAN CAMP.

Gehoord de opmerkingen van de verzoekende partij en haar advocaat M. KALIN *loco* advocaat H. CHATCHATRIAN, en van attaché L. VANDERVOORT, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

1.1. Verzoeker, die volgens zijn verklaringen op 19 februari 2019 België is binnengekomen, diende op 28 februari 2019 een verzoek om internationale bescherming in. Verzoekers vingerafdrukken werden genomen op 12 juli 2016 en 26 december 2018 in Zwitserland, op 5 augustus 2016 in Duitsland en op 18 februari 2019 in Frankrijk (Eurodac).

1.2. Op 29 oktober 2020 nam de adjunct-commissaris-generaal de beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus. Deze beslissing, die verzoeker bij aangetekende brief van 29 oktober 2020 ter kennis werd gebracht, is de bestreden beslissing die luidt als volgt:

“Asielaanvraag: 28/02/2019

U had een persoonlijk onderhoud op het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) op 12 oktober 2020 van 13u11 tot 17u19, bijgestaan door een tolk die het Somali machtig is. Uw advocaat, meester Catherine Smekens loco meester Hajarpi Chatchatryan, was aanwezig tijdens het hele gehoor.

A. Feitenrelaas

Volgens uw verklaringen heeft u de Somalische nationaliteit en bent u geboren in Mogadishu in het jaar 1999. U heeft uw biologische ouders nooit gekend, maar werd als baby in de wijk Wardhigley gevonden door uw pleegmoeder en –vader die respectievelijk van de clan Abgal en Sheikhal zijn. Zij namen u toen u klein was mee naar het dorp Kamsuuma in het district Jamaame in Lower Juba. U woonde daar tot uw moeder u in 2014 weer meenam naar haar zus in Mogadishu, waar u nog een maand verbleef voordat u het land verliet. U bent niet naar school gegaan in Somalië en hoedde er geiten. U bent niet getrouwd en u hebt geen kinderen.

Uw pleegvader stierf in 2005. In 2010 toen uw moeder hertrouwde met uw oom, de broer van uw pleegvader, ontdekte u dat uw pleegouders niet uw biologische ouders waren. Uw oom kwam toen bij jullie inwonen en hij bezorgde u sindsdien problemen. Hij sloeg u vaak en noemde u een Midgaan. Uw oom was lid van Al Shabaab (AS) en had doorverteld aan zijn vrienden van AS dat u niet het biologische kind van uw ouders was. In 2012 werd de erfenis van uw vader verdeeld door de rechtbank van AS, waarbij beslist werd dat u geen deel kreeg van de erfenis omdat u niet het biologisch kind van uw vader was. Na de verdeling van de erfenis geraakte het in heel het dorp bekend dat u een pleegkind was en sindsdien kende u problemen met de burgers van uw dorp. Ze beledigden u, noemden u Midgaan en zeiden dat u de Koran niet kon studeren omdat u niet besneden was. In 2013 werd uw oudere broer gerekruteerd door AS, maar nadat hij datzelfde jaar stierf in een gevecht, moest u zijn plaats innemen. In 2014 stuurde uw oom u naar AS om er les te krijgen. Gedurende minder dan een maand ging u een of twee keer per week naar de basis van AS, waar u twee boeken kreeg en Arabische teksten kreeg voorgelezen. Uw moeder wilde u er weghalen en vroeg toestemming aan AS om u samen met haar twee jongste kinderen naar Mogadishu mee te nemen. Ook uw oom liet haar gaan. Daarop gingen jullie naar haar zus in Mogadishu. Van daar uit regelde uw moeder uw reis naar Europa, waarvoor zij 8000 dollar betaalde.

U reisde via Ethiopië, Soedan en Tsjaad naar Libië, waar u twee jaar verbleef alvorens u in 2016 doorreisde naar Italië. U reisde verder naar Zwitserland, waar u ongeveer een maand verbleef en een verzoek om internationale bescherming indiende, alvorens weer door te reizen naar Duitsland waar u een nieuw verzoek om internationale bescherming indiende. U bleef twee jaar in Duitsland en ging er ook naar school tot u in 2018, nadat u een negatieve beslissing had ontvangen, weer naar Zwitserland reisde om er een nieuw verzoek om internationale bescherming in te dienen. In februari 2019 verbleef u een week in Parijs, waar uw vingerafdrukken werden genomen. U reisde uiteindelijk door naar België waar u op 28 februari 2019 een verzoek om internationale bescherming indiende.

U legde geen documenten voor ter staving van uw verzoek om internationale bescherming.

B. Motivering

Na grondige analyse van het geheel van de gegevens in uw administratief dossier, moet vooreerst worden vastgesteld dat u géén elementen kenbaar hebt gemaakt waaruit eventuele bijzondere procedurele noden kunnen blijken, en dat het Commissariaat-generaal evenmin dergelijke noden in uw hoofde heeft kunnen vaststellen.

Bijgevolg werden er u geen specifieke steunmaatregelen verleend, aangezien er in het kader van onderhavige procedure redelijkerwijze kan worden aangenomen dat uw rechten gerespecteerd worden en dat u in de gegeven omstandigheden kunt voldoen aan uw verplichtingen.

Er dient te worden opgemerkt dat u doorheen uw verklaringen niet aannemelijk heeft gemaakt dat u een persoonlijke vrees voor vervolging zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie heeft of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming loopt.

Op een verzoeker rust de verplichting om van bij aanvang van de procedure zijn volle medewerking te verlenen bij het verschaffen van informatie over zijn verzoek om internationale bescherming, waarbij het aan hem is om de nodige feiten en relevante elementen aan te brengen bij de Commissaris-generaal, zodat deze kan beslissen over het verzoek om internationale bescherming. De medewerkingsplicht vereist dus van u dat u correcte verklaringen aflegt en waar mogelijk documenten voorlegt met betrekking tot uw

identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielerzoeken, reisroutes en reisdocumenten. Niettegenstaande u bij de aanvang van uw persoonlijk onderhoud uitdrukkelijk gewezen werd op de medewerkingsplicht die op uw schouders rust (zie notities CGVS, p. 2), blijkt uit het geheel van de door u afgelegde verklaringen dat u niet heeft voldaan aan deze plicht tot medewerking.

Er werd immers vastgesteld dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw verklaringen over uw verblijf in Somalië. Dit is nochtans belangrijk voor de inschatting van uw vrees voor vervolging en uw nood aan subsidiaire bescherming. Het belang duidelijkheid te verschaffen over uw feitelijke herkomst en uw eerdere verblijfplaatsen kan niet genoeg benadrukt worden. De werkelijke streek van herkomst is van essentieel belang voor het onderzoek van de nood aan internationale bescherming. Het is immers de streek van feitelijke herkomst in functie waarvan de vrees voor vervolging en het risico op ernstige schade zal onderzocht worden. Indien doorheen het onderzoek van het dossier moet worden vastgesteld dat een verzoeker geen zicht biedt op zijn reële verblijfssituatie of regio van herkomst, dient te worden besloten dat de asielmotieven, die zich er zouden hebben voorgedaan, niet aangetoond worden. Een verzoeker die over zijn eerdere verblijfplaatsen ongeloofwaardige verklaringen aflegt en daardoor het voor de asielinstanties onmogelijk maakt vast te stellen dat hij ook werkelijk afkomstig is uit een streek waar er een risico op ernstige schade bestaat en of hij niet de mogelijkheid heeft zich in een streek te vestigen waar geen zo een risico bestaat, maakt bovendien niet aannemelijk dat hij nood heeft aan subsidiaire bescherming.

In casu werd vastgesteld dat er geen geloof gehecht kan worden aan uw beweerde afkomst uit het dorp Kamsuuma in de provincie Lower Juba. U stelt correct dat Kamsuuma in Jamaame district in de provincie Lower Juba ligt en dat het ook in de buurt van de stad Jilib ligt (CGVS, p. 3). U vermeldt tevens correct de hoofdweg van Jilib naar Kismayo (CGVS, p. 4) en situeert verschillende dorpen rondom Kamsuuma (CGVS, p. 8). Uw verklaringen komen echter zeer ingestudeerd over. Gevraagd naar omliggende dorpen somt u er spontaan twintig op met hun specifieke windrichting (CGVS, p. 8), hetgeen verbaast aangezien u stelt nooit naar school, noch naar de Madrasa te zijn gegaan in Somalië (CGVS, p. 6 en 13). In dit verband dient overigens opgemerkt dat u op de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) had verklaard dat u 6 jaar schoolliep in Somalië en 2 jaar in Duitsland (Verklaring DVZ, vraag nr. 11). Geconfronteerd met uw eerder verklaring dat u wel schoolliep in Somalië, stelt u slechts dat u het toen had over de 2 jaar dat u schoolliep in Duitsland (CGVS, p. 6), waarmee u de aangekaarte tegenstrijdigheid in verband met uw scholingsgraad niet opheldert. Gevraagd waar u leerde over de geografie, stelt u dat u het kent omdat u opgroeide in de provincie en dat u het leerde van uw ouders, broer en oom (CGVS, p. 7). Het blijft echter weinig aannemelijk dat u zonder formele scholing zo precies kan vertellen over de geografie in uw district. Dat u zoveel weet over de omliggende dorpen, maar daarentegen wel niet kan zeggen of Kamsuuma zelf een groot of klein dorp is – u zegt immers eerst dat het klein is en daarna dat de mensen het een grote stad vinden – en niet bij benadering kan zeggen hoeveel mensen er ongeveer wonen (CGVS, p. 8), versterkt de indruk dat u dingen van buiten hebt geleerd. Bovendien blijkt dat u enkele dorpen fout situeert. Zo stelt u dat Homboy in het Westen ligt (CGVS, p. 9), terwijl het in werkelijkheid ten noorden van Kamsuuma ligt in het district Jilib (zie kaart Jilib District). Ook het dorp Arare, dat u vermeldt als een van de grotere dorpen, situeert u verkeerd. U stelt immers dat het ligt tussen Kamsuuma en Sabatuuni (CGVS, p. 9), terwijl het in werkelijkheid veel verder naar het Zuiden ligt onder Jamaame stad (zie kaart Jamaame District en FSNAU Southern Somalia Administrative Map). Dat u wel correct stelt dat er een brug is in Arare (CGVS, p. 9) maar dat u het dorp veel dichterbij Kamsuuma situeert dan het werkelijk ligt, versterkt opnieuw de indruk dat u dingen hebt gestudeerd.

Voorts vertelt u weinig doorleefd over de socio-economische situatie in uw dorp. Gevraagd naar droogteperiodes stelt u dat u slechts één droogte kent, die van 2011. Op de vraag wat u daar over kan vertellen, stelt u weinig specifiek dat het een erge droogte was waarbij veel vee en mensen stierven en dat sommige mensen wegvluchtten terwijl anderen in het dorp bleven omdat ze voldoende eten hadden. Gevraagd naar de gevolgen voor uw familie en u persoonlijk, antwoordt u slechts dat jullie de algemene gevolgen hadden zoals de andere inwoners en dat jullie voldoende eten hadden bewaard. Doorgevraagd naar wat die algemene gevolgen voor uw familie dan waren, stelt u dat jullie jullie voorraad maïs opaten en dat uw familie geen problemen had. U verklaart dat er voldoende water was omdat de rivier niet opdroogde en dat mensen en dieren konden drinken. Nog een laatste keer gevraagd hoe u de droogte als kind hebt ervaren, antwoordt u dat jullie de gevolgen kenden omdat jullie in de stad woonden, waarmee u opnieuw nalaat iets over uw eigen ervaringen te vertellen (CGVS, p. 11). Uw vage verklaringen over de (algemene) gevolgen van de droogte doen twijfels rijzen over het feit dat u de droogte in Kamsuuma zelf werkelijk meemaakte. Bovendien hebt u geen idee waar andere inwoners die de stad verlieten naartoe vluchtten (CGVS, p. 11).

Ook over overstromingen in de buurt legt u zeer vage verklaringen af. Zo stelt u dat overstromingen gebeuren wanneer de waterreserve vol is en dat het telkens gebeurde als het veel regende. Gevraagd naar de gevolgen daarvan voor u, antwoordt u dat het de algemene gevolgen zijn van de mensen. Op de vraag welke gevolgen dat dan zijn, antwoordt u opnieuw dat het dezelfde problemen zijn als de mensen daar (CGVS, p. 12). U antwoordt aldus tot tweemaal toe niet op de vraag. Gevraagd of er bepaalde overstromingen waren die erger waren dan andere, stelt u dat het telkens hetzelfde was als het veel regende (CGVS, p. 12). Uit de beschikbare COI blijkt echter dat er wel degelijk zwaardere overstromingen waren in de buurt van Jamaame in 2007, 2010 en 2014 (zie COI Focus Somalië – Jamaame: wijken, aanwezigheid MSF en Muslim Aid, elektriciteit, overstromingen, p. 5).

Wanneer gevraagd wordt of er (internationale) hulporganisaties aanwezig waren in Kamsuuma, antwoordt u eerst dat er organisaties waren maar dat u ze niet bij naam kent en vervolgens dat er geen hulporganisaties waren omdat de plaatsen onder controle van Al Shabaab zijn (CGVS, p. 11). Gevraagd naar internationale organisaties in de bredere omgeving antwoordt u dat ze enkel in overheidszones zitten zoals Kismayo en Mogadishu of de provincies Juba en Gedo. U weet niet of er ooit hulporganisaties aanwezig waren in Jamaame (CGVS, p. 12). Uit de beschikbare COI blijkt echter dat er wel degelijk verschillende internationale organisaties in Jamaame aanwezig waren, waaronder Muslim Aid en Médecins Sans Frontières dat in 2007 een ziekenhuis in Jamaame opende – een ziekenhuis dat u trouwens vermeldt tijdens het persoonlijk onderhoud (CGVS, p. 12) (zie COI Focus Somalië – Jamaame: wijken, aanwezigheid MSF en Muslim Aid, elektriciteit, overstromingen, p. 3-4). Het is weinig aannemelijk dat u niets weet over enige internationale organisaties in Jamaame, terwijl u wel het ziekenhuis kent dat door een dergelijke organisatie geopend werd daar. Tot slot kan nog worden opgemerkt dat u helemaal niets kan zeggen over de prijzen van voedingsmiddelen in Kamsuuma, ook al ging u volgens uw verklaringen soms met uw pleegmoeder naar de markt om pasta of rijst te kopen (CGVS, p. 10-11). Uw vage of weinig doorleefde verklaringen over droogte, overstromingen, de aanwezigheid van hulporganisaties en prijzen verzwakken verder de geloofwaardigheid van uw beweerde herkomst.

U verklaart dat AS de controle heeft in Kamsuuma sinds 2008 tot nu (CGVS, p. 13). U legt echter zeer weinig doorleefde verklaringen af van over het leven onder AS in uw dorp. U stelt slechts dat de problemen zijn dat het leven beperkt is en dat mensen hun bevelen moeten gehoorzamen. Gevraagd naar welke bevelen dat dan waren, antwoordt u dat men Zakat moest betalen en dat jongeren gerekruteerd werden. U stelt dat uw broer gerekruteerd werd door AS, maar kan niets meer vertellen over hoe dat eraan toe ging dan dat uw oom hem rekruteerde omdat hij lid was van AS (CGVS, p. 13-14). Wanneer gevraagd wordt naar bepaalde incidenten die zich hebben voorgedaan in uw streek van herkomst, komt u niet verder dan te vertellen dat ze vaak vechten tegen de overheid, maar dat u geen exact gevecht kan geven. U stelt dat er ook troepen van AMISOM waren, maar weet niet van welke nationaliteiten. Doorgevraagd naar AMISOM troepen, verklaart u dat zij nooit in Kamsuuma zijn geweest maar wel in andere plekken in Somalië zoals Mogadishu of Gedo. Verder weet u niet wanneer AS de controle over Jamaame verloor. Gevraagd naar incidenten met AS in uw dorp, stelt u dat AS niet iedereen doodt, maar enkel degenen die tegen hun orders ingaan (CGVS, p. 14), hetgeen niet echt een antwoord op de vraag is. Op de vraag of u zich specifieke incidenten herinnert, antwoordt u dat u geen enkel incident hebt gezien en dat u enkel weet dat ze veel mensen doodden toen ze voor het eerst de controle namen. U weet echter niet of er daarna nog mensen waren die de bevelen van AS niet gehoorzaamden en daardoor problemen kregen. U stelt immers dat u niemand zag die de bevelen niet opvolgde (CGVS, p. 15). Gelet op het feit dat er volgens uw verklaringen wel een basis en een rechtbank van AS in het dorp zelf aanwezig waren – waar u overigens verklaart zelf geweest te zijn zonder deze evenwel met een redelijke mate van detail te kunnen beschrijven (CGVS, p. 8, 10 en 15) – is het niet aannemelijk dat u nooit over bepaalde incidenten in het dorp gehoord zou hebben. Uw zeer algemene en weinig doorleefde verklaringen over het leven onder controle van AS in uw dorp ondermijnen opnieuw de geloofwaardigheid van uw beweerde herkomst.

Tot slot dient opgemerkt dat u zeer weinig kan vertellen over uw clan of de clans in uw regio. U stelt dat u uw clan niet kent, omdat u niet weet wie uw biologische ouders zijn en dat u enkel de clan van uw pleegouders kent, de Hawiye-Weceysli en de Sheikhal. Hoewel u tot uw 11 jaar – toen u ontdekte dat zij niet uw biologische ouders waren – dacht dat u de clan van uw ouders had, kan u niets over hun clan vertellen en weet u niet wat de subclan van uw vader is (CGVS, p. 6-7).

U weet wel te vertellen dat de Jareer, Tunni, Surre, Awra Male, Gaalje'el, Ogaden en Sheikhal in de omgeving wonen, maar gevraagd tot welke clangroepen de door u opgesomde clans behoren moet u het antwoord schuldig blijven (CGVS, p. 7). U stelt dat er voor de start van AS clanconflicten waren tussen Hawiye en Darod, maar weet niet wanneer die conflicten plaatsvonden of tussen welke subclans van Hawiye en Darod die waren (CGVS, p. 7). Gevraagd naar de belangrijkste clans in Somalië, vermeldt u de Darod, Dir en Hawiye (CGVS, p. 7). U vergeet hierbij echter de belangrijke clangroep van de Digil-

Mirifle te vermelden (zie COI Focus Somalië. Clanaffiliatie, p. 5). Uw zeer beperkte kennis over de clan van uw eigen familie, terwijl u wel kan opsommen welke clans er in de regio wonen, doet opnieuw vermoeden dat u gestudeerd hebt. Uw verder beperkte kennis over clanstructuren en clanrelaties in uw regio verzwakt nog meer de geloofwaardigheid van uw beweerde herkomst.

Het geheel van deze bevindingen moet tevens gezien worden in het licht van uw eerder verzoeken om internationale bescherming in Zwitserland en Duitsland. In het kader van uw verschillende verzoeken verklaarde u immers telkens op een andere plek te zijn opgegroeid. Zo verklaarde u in Zwitserland in 2016 dat u geboren werd in Mogadishu uit Somalische ouders maar dat u op vijfjarige leeftijd in Ethiopië ging wonen omwille van de burgeroorlog, totdat u Ethiopië definitief verliet (zie administratief dossier: gehoorverslag Zwitserland d.d. 27 juli 2016), terwijl u in Duitsland in hetzelfde jaar beweerde dat u in Mogadishu geboren was, maar dat uw ouders Ethiopiërs waren die naar Somalië geëmigreerd waren om beroepsredenen en dat ze later terug naar Ethiopië zijn gegaan waar u uiteindelijk ook opgroeide (zie administratief dossier: gehoorverslag Duitsland d.d. 25 oktober 2016 en 6 juni 2018). In het kader van uw tweede verzoek in Zwitserland in 2018 stelde u daarentegen weer dat uw ouders Somaliërs waren en dat u van uw geboorte tot uw vertrek in Mogadishu woonde. U ontkende toen overigens dat u ooit had verklaard dat uw moeder Ethiopische was (zie administratief dossier: gehoorverslag Zwitserland d.d. 7 januari 2019). In het kader van uw huidige verzoek om internationale bescherming in België stelt u voor het eerst dat u zou zijn opgegroeid in het dorp Kamsuuma in de provincie Lower Juba. Geconfronteerd met deze vaststelling stelt u dat u jong en analfabeet was en dat u voordien had gelogen omdat u dacht dat de Somalische tolk uw problemen zou doorvertellen en u wilde vermijden dat u opnieuw dezelfde problemen zou krijgen als in uw land van herkomst. U stelt dat u naar school ging in Duitsland, dat u meer begrip van Europa kreeg en dat u toen ook leerde dat de tolk neutraal en het gesprek vertrouwelijk is. Erop gewezen dat dit misschien zou kunnen verklaren waarom u uw werkelijke problemen zou hebben verzwegen, maar dat dit geenszins verklaart waarom u eerder vertelde dat u in Ethiopië of Mogadishu opgroeide, antwoordt u tweemaal dat u wilde vermijden dat uw leven gekend was (CGVS, p. 15). Gevraagd waarom u dan viermaal een ander verhaal ophing omtrent de plek waar u bent opgegroeid, antwoordt u tweemaal gewoon dat het leugens waren en dat u uw problemen verborg (CGVS, p. 15). Nogmaals gevraagd waarom u, als u louter wilde vermijden dat uw ware problemen gekend waren, dan ook verzwegen zou hebben dat u in Kamsuuma opgroeide, antwoordt u dat u gediscrimineerd werd omdat u geen ouders had, dat u niet naar de Madrassa was geweest en dat u niet kon huwen, en dat u zich nu ook niet zonder problemen kan laten besnijden (CGVS, p. 15-16), hetgeen echter geen antwoord op de vraag is. Dat u zou liegen over uw regio van herkomst om te vermijden dat Somaliërs in Europa te weten zouden komen dat u onbesneden bent, houdt geen steek en u slaagt er niet in een bevredigende verklaring te geven voor het feit dat u hierover valse verklaringen aflegde tijdens eerdere verzoeken om internationale bescherming. Met uw verklaring dat u van 2016 tot 2018 in Duitsland naar school ging en dat u daardoor beter zou snappen hoe het in Europa werkt (CGVS, p. 15), slaagt u er evenmin in op overtuigende wijze uit te leggen waarom u deze keer wel de waarheid over uw regio van herkomst zou vertellen. Het dient immers opgemerkt dat u, nadat u schoolgelopen had in Duitsland, nogmaals over uw herkomst loog toen u in 2018 voor de tweede maal asiel aanvroeg in Zwitserland. Hierop gewezen, antwoordt u dat u er op school enkel de taal leerde maar dat tijdens de interviews in de andere landen werd verteld dat de tolk neutraal is en de gesprekken vertrouwelijk (CGVS, p. 16). Op de vraag waarom u dan toch nog valse verklaringen aflegde, als u tijdens eerdere verzoeken verteld werd dat het gehoor vertrouwelijk was, antwoordt u dat u in Zwitserland enkel vragen kreeg over het vorige interview en dat ze het dossier uit Duitsland kregen en dus gelogen hadden over het feit dat uw informatie niet gedeeld zou worden (CGVS, p. 16), hetgeen wederom niet verklaart waarom u eerder valse verklaringen aflegde. Uiteindelijk stelt u dat u gewoon besloot de waarheid te vertellen omdat u het beu was (CGVS, p. 16). Het geheel van uw verklaringen is niet van dien aard om dat zij op overtuigende wijze verklaren waarom u tijdens eerdere verzoeken loog over uw regio van herkomst en uw asielmotieven, noch waarom u deze keer wel de waarheid zou vertellen.

Gelet op het geheel van bovenstaande vaststellingen hebt u niet aannemelijk gemaakt daadwerkelijk afkomstig te zijn uit Kamsuuma in het district Jamame gelegen in de regio Lower Juba. Gelet op de ongeloofwaardigheid van uw beweerde regio van herkomst in Somalië kan er evenmin enig geloof worden gehecht aan uw asielrelaas dat er onlosmakelijk mee verbonden is. Immers, aangezien er geen geloof kan gehecht worden aan het feit dat voor uw komst naar België in Kamsuuma heeft verbleven, kan er evenmin geloof worden gehecht aan de feiten die zich volgens uw verklaringen in deze regio hebben voorgedaan. Bijgevolg maakt u niet aannemelijk dat u gegronde redenen heeft om te vrezen voor vervolging in vluchtelingenrechtelijke zin en bestaan er evenmin zwaarwegende gronden om aan te nemen dat u bij een terugkeer naar uw land van herkomst een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, a) en b) van de Vreemdelingenwet.

De subsidiaire beschermingsstatus kan niettemin worden verleend indien het aannemelijk is dat een verzoeker een reëel risico op ernstige schade loopt dat losstaat van het risico voortvloeiende uit het ongeloofwaardige asielrelaas, meer in het bijzonder met toepassing van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet. Artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet beoogt immers bescherming te bieden in de uitzonderlijke situatie dat de mate van willekeurig geweld in het aan de gang zijnde gewapend conflict in het land van herkomst dermate hoog is dat zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat een burger die terugkeert naar het betrokken land of, in voorkomend geval, naar het betrokken gebied, louter door zijn aanwezigheid aldaar een reëel risico loopt op de in voornoemd artikel van de Vreemdelingenwet bedoelde ernstige bedreiging.

De algemene veiligheidssituatie in Somalië wordt grotendeels bepaald door een langdurig aanslepend intern gewapend conflict, waardoor zeer veel Somaliërs intern ontheemd zijn of hun toevlucht hebben genomen in het buitenland. Het geweldsniveau en de impact van het gewapend conflict zijn bovendien regionaal erg verschillend. Zo bestaan er fundamentele verschillen tussen de situatie in Mogadishu en Noord-Somalië enerzijds en de rest van Zuid- en Centraal-Somalië anderzijds. Het aantonen van de werkelijke regio van herkomst en de laatste verblijfplaats(en) binnen Somalië is dan ook essentieel, vermits er op grond van artikel 48/5, § 3 van de Vreemdelingenwet geen behoefte aan bescherming is indien een verzoeker afkomstig is uit een regio waar er geen risico op ernstige schade aanwezig is of als de verzoeker over de mogelijkheid beschikt zich in zo'n regio te vestigen. Bijgevolg kan een verzoeker, met betrekking tot de vraag of hij bij terugkeer een reëel risico loopt op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet, dan ook niet volstaan met een loutere verwijzing naar zijn Somalische nationaliteit doch moet hij enig verband met zijn persoon aannemelijk maken ook al is daartoe geen bewijs van individuele bedreiging vereist. U maakt zelf het bewijs van een dergelijk verband met uw persoon onmogelijk door geen duidelijkheid te scheppen over uw voorgehouden verblijfplaatsen in en/of feitelijke herkomst uit Somalië.

U werd tijdens het persoonlijk onderhoud op de zetel van het CGVS dd. 12 oktober 2020 nochtans uitdrukkelijk gewezen op het belang van het afleggen van correcte verklaringen met betrekking tot uw identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielverzoeken, reisroutes en reisdocumenten. U werd in de loop van het persoonlijk onderhoud uitdrukkelijk geconfronteerd met het feit dat er ernstige twijfels zijn omtrent uw voorgehouden verblijfplaats in Somalië (CGVS, p. 15-16). U werd erop gewezen dat het voor de beoordeling van uw verzoek om internationale bescherming van uitermate groot belang is dat u een duidelijk zicht geeft op uw eerdere verblijfsplaatsen voor uw komst naar België. Er werd voorts benadrukt dat het gegeven dat u niet recent uit Somalië afkomstig bent en/of dat u een tijd in een derde land heeft verbleven op zich niet problematisch is, maar dat het wel belangrijk is dat u deze informatie meedeelt zodat het CGVS de mogelijkheid wordt gegeven uw verzoek om internationale bescherming correct te beoordelen rekening houdend met al uw verklaringen.

Uit bovenstaande vaststellingen blijkt dat u niet de waarheid heeft verteld over waar u verbleven heeft voor uw komst naar België. Desondanks het feit dat het CGVS u uitgebreid de kans heeft geboden hierover klaarheid te scheppen, blijft u ook na confrontatie met de bevindingen van het CGVS volharden in uw verklaringen, dit in weerwil van de plicht tot medewerking die op uw schouders rust. Door uw gebrekkige medewerking op dit punt verkeert het Commissariaat-generaal in het ongewisse over waar u voor uw aankomst in België in Somalië of elders leefde, onder welke omstandigheden, en om welke redenen u uw werkelijke streek van herkomst verlaten heeft. Door bewust de ware toedracht op dit punt, dat de kern van uw asielrelaas raakt, te verzwijgen maakt u bijgevolg niet aannemelijk dat u bij een terugkeer naar Somalië een reëel risico op ernstige schade loopt.

Het CGVS benadrukt dat het uw taak is om de verschillende elementen van uw relaas toe te lichten en alle nodige elementen voor de beoordeling van uw verzoek om internationale bescherming aan te reiken. Het CGVS erkent tegelijkertijd dat het een samenwerkingsplicht heeft, in de zin dat het de door u aangebrachte elementen moet beoordelen rekening houdend met de informatie over het land van herkomst en dat het er toe gehouden is na te gaan of er onder de door u aangebrachte elementen, elementen zijn die wijzen op een gegronde vrees of een reëel risico en die zo nodig bijkomend te onderzoeken. Een onderzoek in die zin werd uitgevoerd. Rekening houdend met alle relevante feiten in verband met uw land van herkomst, en na een grondig onderzoek van alle door u afgelegde verklaringen en de door u overgelegde stukken dient evenwel besloten te worden dat er in uw hoofde geen elementen voorhanden zijn die wijzen op een gegronde vrees tot vervolging of een reëel risico op ernstige schade bij terugkeer.

Bovendien kan nog worden opgemerkt dat verschillende elementen de geloofwaardigheid van uw asielmotieven ondermijnen. Zo wordt uw relaas vooreerst gekenmerkt door een algemeen gebrek aan details. U stelt dat uw problemen begonnen toen uw pleegvader stierf, maar u weet niet waarom hij stierf en stelt dat u het zich niet kan herinneren omdat u maar 5 jaar oud was (CGVS, p. 4). Gezien het de man betreft die u als baby vond en die u als zijn eigen kind opvoedde (CGVS, p. 17) is het bevreemdend dat u niet zou weten hoe hij gestorven zou zijn, te meer gelet op het feit dat zijn dood de aanleiding van uw problemen vormde. U stelt dat u sinds 2010, toen uw oom hertrouwde met uw moeder, problemen kreeg omdat hij u sloeg en niet naar school liet gaan. U weet echter niet waarom u niet naar school mocht gaan van uw oom. U stelt ook problemen te hebben gekregen met dorpsbewoners omdat u niet besneden was, waardoor niemand met u zou wille trouwen (CGVS, p. 15-16). U kan niet verklaren waarom u niet besneden bent, maar stelt enkel dat het de beslissing van uw oom was. Erop gewezen dat u al 11 jaar oud was toen uw oom met uw moeder trouwde en of u eerder niet besneden had kunnen worden, antwoordt u dat sommige mensen hun kinderen besnijden als ze jong zijn (CGVS, p. 18), wat geenszins verklaart waarom u niet besneden bent en waarom uw oom dat verhinderd zou hebben. Bovendien legt u geen medisch bewijs voor van het feit dat u niet besneden bent.

U stelt voorts dat u ook problemen kreeg met AS toen u door hen gerekruteerd werd in 2014. U verklaart dat uw oom u naar AS stuurde om de plaats in te nemen van uw broer die in 2013 in een gevecht was gestorven. U kan echter niet veel vertellen over wanneer of hoe uw broer door AS werd gerekruteerd (CGVS, p. 13-14 en 20), noch wat zijn training bij AS inhield (CGVS, p. 20). Ook op de vragen waar uw broer ging vechten, hoe en wanneer hij gestorven is kan u geen gedetailleerde antwoorden geven. U antwoordt slechts met de retorische vraag hoe u kan weten hoe uw broer stierf, aangezien u niet verantwoordelijk voor hem bent. U stelt dat hij in 2013 stierf, maar kan niet bij benadering zeggen of dat ergens in het begin, in het midden of op het einde van het jaar gebeurde. Wanneer gevraagd wordt hoe het komt dat u dat niet kan schatten, antwoordt u dat u niet naar school ging en dat u daarom geen data kan kennen (CGVS, p. 20). Zoals reeds eerder aangehaald, moet erop gewezen worden dat u op de DVZ had verklaard dat u 6 jaar school gelopen hebt in Somalië (Verklaring DVZ, vraag nr. 11). Ook over uw eigen rekrutering en training bij AS kan u bijzonder weinig details geven. Zo weet u niet wanneer in 2014 u gerekruteerd werd. U stelt dat u 1 of 2 keer per week naar de AS basis moest en dat ze nog niet begonnen waren met u les te geven, maar dat ze u wel twee boeken hadden gegeven. Gevraagd waarom ze u twee boeken gaven, als u zoals u verklaarde niet kon lezen of schrijven, antwoordt u dat het betekent dat je met die boeken zou beginnen (CGVS, p. 21), wat geen antwoord op de vraag is. Nadat de vraag opnieuw werd uitgelegd stelt u dat de leerkracht het u zou voorlezen. U verklaart tevens dat ze u eerst over de ideologie zouden vertellen. Gevraagd wat ze u dan over de ideologie hadden verteld, antwoordt u dat u niet had gezegd dat ze u de ideologie ook daadwerkelijk hadden verteld. Op de vraag wat u dan deed gedurende die maand training, als u nog niets moest doen met de twee boeken die u kreeg en als ze u nog niet over de ideologie vertelden, antwoordt u dat u jong was en geen volwassene (CGVS, p. 21), waarmee u opnieuw manifest naast de kwestie antwoordt. U stelt uiteindelijk dat ze u Arabische dingen voorlezen, maar dat u ze niet kon verstaan en dat het u niet interesseerde. Voorts verklaart u dat u geen gevechtstraining gaven en dat het hun beslissing was of ze dat nog zouden doen (CGVS, p. 21). Volgens uw verklaringen kreeg uw moeder de toestemming van AS en van uw oom om samen met u en haar twee jongste kinderen naar Mogadishu te gaan, met het plan om u weg te halen uit Kamsuuma. U verbleef een maand in Mogadishu bij de zus van uw pleegmoeder en haar twee kinderen. U kan echter niet zeggen in welke maand van 2014 u daar verbleef, noch kent u de namen van de kinderen van de tante bij wie u verbleef (CGVS, p. 4-5). Uw uitermate vage verklaringen omtrent de rekrutering en dood van uw broer, uw eigen rekrutering door AS en uw verblijf in Mogadishu doen in ernstige mate afbreuk aan de geloofwaardigheid van uw asielmotieven.

Naast het feit dat uw verklaringen bijzonder weinig gedetailleerd zijn, dient opgemerkt dat zij ook verschillende tegenstrijdigheden bevatten met uw eerdere verklaringen op de DVZ. Zo verklaart u tijdens het persoonlijk onderhoud dat uw moeder met u naar Mogadishu vertrok met u samen met haar twee jongste kinderen en dat uw moeder een tijdje later ook met hen terugkeerde naar Kamsuuma. Volgens uw verklaringen bevinden uw moeder en al uw broers en zussen zich momenteel dus in Kamsuuma (CGVS, p. 4-6 en 22). Op de DVZ daarentegen verklaarde u dat al uw broers en zussen momenteel in Mogadishu verblijven bij uw moeder (Verklaring DVZ, vraag nr. 13 en 17).

Geconfronteerd met de tegenstrijdigheid in uw verklaringen, stelt u dat u tijdens het eerste interview niet zei met hoeveel kinderen uw moeder naar Mogadishu ging en dat ze u daar zeiden dat u het kort moest houden. Wanneer gevraagd wordt of uw verklaringen tijdens het eerste interview op de DVZ aan u werden voorgelezen, antwoordt u dat het interview u daar werd voorgelezen en dat uw advocaat het u later ook nog eens voorlas (CGVS, p. 23). Gelet op het feit dat u aan het begin van het persoonlijk onderhoud op

het CGVS de kans kreeg om eventuele fouten in het eerste interview recht te zetten (CGVS, p. 2), is er aldus geen bevredigende verklaring voor voornoemde tegenstrijdigheid.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet."

2. Over de gegrondheid van het beroep

2.1.1. Verzoeker voert een schending aan van de volgende bepalingen:

"Schending van artikelen 48/3 en 48/4 van de Wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, B.S. 31 december 1980.

Schending van het redelijkheidsbeginsel, algemeen beginsel van behoorlijk bestuur.

Schending van de materiële motiveringsplicht, algemeen beginsel van behoorlijk bestuur."

Na een korte theoretische toelichting, licht verzoeker toe als volgt:

"II.1.4 Verwerende partij hecht geen geloof aan de herkomst van verzoekende partij uit het dorp Kamsuuma, district Jamaame, Lower Juba.

Zij ontkent enerzijds niet dat verzoekende partij weldegelijk vee informatie kan geven over haar dorp en haar regio, maar doet deze af als 'ingestudeerd' - quod certe non. De zaken die zij dan wel vertelt, doet verwerende partij af als weinig doorleefd, ook al kan zij niet ontkennen dat verzoekende partij weldegelijk kan antwoorden op de vragen die zij stelt. Verwerende partij blaast aldus warm en koud tegelijk wat bijzonder onredelijk is.

Zo stelt zij dat verzoekende partij inderdaad veel kan vertellen over haar dorp en de omliggende dorpen, maar noemt haar kennis 'ingestudeerd' omdat het 'te spontaan' zou zijn en omdat zij het vreemd vindt dat verzoekende partij er ook de windrichtingen bij vermeld....

[citaat bestreden beslissing]

Verzoekende partij begrijpt de redenering van verwerende partij werkelijk niet. Als zij alles ingestudeerd zou hebben, waarom zou zij dan bepaalde dorpen in de verkeerde windrichting plaatsen?? Verzoekende partij vertelde spontaan over de omliggende dorpen en wat volgens haar de ligging ervan was. Zij is enkel in sommige van deze dorpen geweest en heeft evenmin scholing gelopen in Somalië. Het is dan ook niet ernstig te verwachten dat zij alle afstanden van haar dorp naar al deze dorpen zou moeten kennen en ze allemaal correct situeren. Zij heeft verteld over de dorpen over dewelke zij doorheen de jaren heeft gehoord. Had zij alles correct geantwoord, zou het verwijt van verwerende partij geweest zijn dat verzoekende partij alles ingestudeerd had... Verzoekende partij kon aldus helemaal niets goed doen in de ogen van verwerende partij. Evenmin werd er rekening gehouden met het specifiek profiel van verzoekende partij, die als wees achtergelaten werd door haar biologische ouders en opgevoed werd door mensen die haar vonden op straat. Ze genoot nooit enige opleiding, doch geeft verwerende partij op enig ogenblik rekening gehouden met al deze aspecten. Begrijpe wie begrijpen kan...

Het verifiëren van iemands Somalische nationaliteit vereist een uitgebreide en doorgedreven herkomstcheck. Hierbij mogen de vragen geenszins eenzijdig zijn. Evenmin kan van de asielzoeker een encyclopedische kennis worden verwacht van zijn omgeving en clans.

Professor ABBINK, antropoloog en professor aan het Afrika Centrum van de Universiteit te Leiden, stelde reeds aan het UNHCR in een advies dat veel Somali's gewoonweg niet alle (kleine) dorpjes uit hun omgeving kennen, en dat van hen evenmin verwacht kan worden dat zij de clanverdelingen onmogelijk allemaal van buiten kunnen kennen (cf stuk 3):

"In concreto werd aan Professor Abbink gevraagd of hij in de vier hem voorgelegde dossiers kon nagaan: 1) of de vragen die tijdens de gehören werden gesteld pertinent zijn en of de gegeven antwoorden correct geëvalueerd worden?

2) welke mogelijke andere vragen zouden moeten worden gesteld?

3) of er een specifieke expertise nodig is om op correcte wijze de antwoorden te evalueren?

In zijn antwoord van 13 februari 2008 kwam Professor Abbink tot de conclusie, in tegenstelling tot de conclusies van het CGVS, dat "het geen twijfel lijdt dat deze vier asielzoekers voor hun aankomst in België in Zuid-Somalie woonden." Ook al werd het dossier van mevrouw Y. niet voorgelegd aan Professor Abbink, dienen zijn bevindingen toch in overweging te worden genomen aangezien het de algemene manier van vraagstelling door het CGVS in Somalische dossiers betreft.

"In alle vier de gevallen wordt in de verhoren zeer veel doorgevraagd over de clan-structuur en de geografische details van de stad of plaats of regio waarin de vluchtelingen verbleven. De assumptie hier schijnt dat deze vluchtelingen allen met een uitgewerkte clanfamiliekaart van het Somalische volk in hun hoofd rondlopen.

M.a.w. er wordt, op onredelijke wijze, veel te veel kennis verondersteld van de vele gradaties, de segmentaties en de subgroepen van de Somalische clans, die 90% van de Somali's helemaal niet heeft. Opvallend in de verhalen van de asielzoekers is dat de direct voor hen relevante clan-labels wel worden gekend, (...). Ook niet vergeten moet worden dat een aantal van hen al lang in België zijn en zich verwijderd hebben van het clan-denken, en ten tweede dat Somalië in chaos is en clan-affiliaties daar van wisselend belang zijn. Dus antwoord op vraag 1: het steeds maar doorvragen over clanverdelingen e.d. is niet erg pertinent: er wordt té veel aandacht aan besteed.

(...)". En verder: *"In het geval van plaatsnamen, dorpsnamen, winkels, overheidsgebouwen, etc. moet men er ook rekening mee houden dat vele Somaliërs niet kunnen lezen of schrijven en de vele kleine dorpjes -(...)- niet (kunnen) kennen."*

Hierbij wordt dus niet gesteld dat het vragen van dorpen en clans geen deel uitmaakt van een herkomstcheck, integendeel.

Wel wordt opgeroepen tot enig relativiseringsvermogen bij de analyse ervan.

Verzoekende partij verklaarde het volgende over de omliggende dorpen en wegen: p. 3-4 CGVS

[Notities van het persoonlijk onderhoud, stuk 4, p. 3-4]

p. 8 CGVS

[Ibid., p. 8-9]

p. 9 CGVS

[Ibid., p. 9]

p. 8 CGVS

[Ibid., p. 8]

Zij kon tevens aangeven wat de hoofdactiviteiten waren van de mensen in haar dorp: p. 9 CGVS

[Ibid., p. 9]

Verwerende partij verwachtte van verzoekende partij haar clanlijn te kunnen geven, terwijl zij aangaf haar biologische ouders - en aldus hun clan - niet te kennen. Zij heeft alles verteld over de clan van de mensen die haar gevonden en grootgebracht hebben: p. 6 CGVS

[Ibid., p. 6]

Zij kon ook de verschillende clans aangeven die in haar dorp woonden: p. 6 CGVS

[Ibid., p. 7]

Zij kon vertellen over de rivier: p. 10 CGVS

[Ibid., p. 10]

Verwerende partij ontkent evenmin dat verzoekende partij weldegelijk correcte informatie kan geven over de droogtes, maar stelt dat dat haar verklaringen 'weinig doorleefd' zouden zijn:

[citaat bestreden beslissing]

Dergelijke redenering slaat nergens op! Verzoekende partij kon correct antwoorden op de vragen van verwerende partij, dat verwerende partij de verklaringen weinig doorleefd vindt is een non-argument die niet kan worden aanvaard.

Wanneer het gehoor van verzoekende partij er immers op wordt nagelezen, blijkt dat er geen twijfel kan bestaan over haar herkomst uit Kamsuuma.

p. 11 CGVS

[Notities van het persoonlijk onderhoud, stuk 4, p. 11]

p. 12 CGVS

[Ibid., p. 12]

Zij kon de komst en de controle van Al Shabab beschrijven p. 13 CGVS

[Ibid., p. 13]

II.1.5. Verzoekende partij ontkent niet dat zij in Zwitserland en in Duitsland niet de hele waarheid heeft verteld over haar herkomst en haar problemen. Dit was echter uit angst die haar was ingeboezemd door de smokkelaar. Voor de Belgische asielinstanties heeft ze de volledige waarheid verteld en haar kennis en herkomst blijkt ten overvloede uit haar gehoor.

Verwerende partij legt gewoonweg de volledige kennis van verzoekende partij naast zich neer en focust zich op details en verwacht een encyclopedische kennis van verzoekende partij. Dit is niet ernstig!

Zoals hierboven uitvoering uiteengezet, heeft verzoekende partij weldegelijk een uitgebreide kennis van haar dorp en van haar regio van herkomst.

Het is onbegrijpelijk hoe verwerende partij deze kennis van verzoekende partij zomaar meent naast zich te kunnen leggen en geen geloof hecht aan haar regio van herkomst. Verwerende partij is klaarblijkelijk erg onredelijk en onzorgvuldig te werk gegaan bij de beoordeling van het dossier van verzoekende partij.

Verwerende partij heeft zich enkel gefocust op de vragen waarop verzoekende partij niet kon antwoorden en legt het grootste deel van het gehoor - en de vragen waarop verzoekende partij moeiteloos kon antwoorden - naast zich neer. Dit is niet serieus.

De informatie die verzoekende partij heeft gegeven tijdens haar gehoor toont ontegensprekelijk aan dat zij weldegelijk van Somalië, dorp Kamsuuma afkomstig is.

II.1.6. Een dergelijke manier van redeneren en desgevallend gebrekkig onderzoeken schendt dan ook op een kennelijke wijze de algemene beginselen van behoorlijk bestuur als het redelijkheidbeginsel en het zorgvuldigheidsbeginsel.

Tevens schendt de verwerende partij de materiële motiveringplicht. De materiële motiveringsplicht gebiedt dat iedere bestuurshandeling gedragen wordt door motieven die in rechte en in feite aanvaardbaar zijn en blijken hetzij uit de beslissing zelf, hetzij uit het administratief dossier. De motieven moeten bijgevolg minstens kenbaar, feitelijk juist en draagkrachtig zijn.

II.1.7. De negatieve beslissing van de verwerende partij is gebaseerd op het feit dat de verwerende partij geen geloof hecht aan het asielrelaas. De verzoekende partij heeft wel degelijk een geloofwaardig asielrelaas en een uitgebreide kennis van haar leefomgeving en afkomst.

II.1.8. De thans bestreden beslissing is niet gesteund op daadwerkelijke tegenstrijdigheden of omissies, doch enkel op kleine onbenullige verklaringen. Verzoekende partij heeft hierboven de argumenten van verwerende partij weerlegd en aangetoond waarom zij weldegelijk meent in aanmerking te komen voor internationale bescherming.

Verwerende partij is op zijn minst onredelijk te werk gegaan bij de beoordeling van het asielgehoor en asielrelaas van verzoekende partij.

II.1.9. Verzoekende partij is wel degelijk afkomstig van Somalië en heeft daar steeds gewoond.

II.1.10. Uit het bovenstaande blijkt ten overvloede dat de verwerende partij zeer snel en zeer onzorgvuldig tot deze negatieve beslissing is gekomen."

2.1.2. Ter ondersteuning van het beroep legt verzoeker een advies van UNHCR van 9 oktober 2009, in de zaak van mevrouw Y. (stuk 3) neer.

2.2. De Raad onderzoekt het verzoek om internationale bescherming bij voorrang in het kader van het Vluchtelingenverdrag, zoals bepaald in artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet, en vervolgens in het kader van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet (artikel 49/3 van de Vreemdelingenwet).

Het arrest moet gemotiveerd zijn en geeft aan waarom verzoeker al dan niet beantwoordt aan de criteria van artikelen 48/3 en 48/4 van de Vreemdelingenwet, waarbij de Raad duidelijk en ondubbelzinnig de redenen uiteenzet die hem ertoe brengen die beslissing te nemen.

2.3. De bestreden beslissing motiveert terecht dat verzoeker de aangehaalde vervolgingsfeiten niet aannemelijk heeft gemaakt. De Raad stelt vast dat verzoeker met zijn betoog in het verzoekschrift de omstandige motivering in de bestreden beslissing niet in een ander daglicht stelt. Hij ontkent slechts de vaststellingen dat er belangrijke indicaties zijn om te twijfelen aan zijn identiteit en regio van herkomst, herhaalt zijn verklaringen over zijn eigen leefomgeving en clan en volhardt dat hij wel een toereikende geografische en sociopolitieke kennis bezit over zijn regio. Na lezing van het administratief dossier wordt de commissaris-generaal echter bijgetreden dat verzoeker zijn herkomst uit het dorp Kamsuuma in het district Jamaame in de provincie Lower Juba in Somalië en zijn levensomstandigheden niet aannemelijk maakt.

De Raad stelt hierbij vooreerst vast dat verzoeker tijdens het interview bij aanvang van de procedure tegenstrijdige verklaringen heeft afgelegd over zijn herkomst. Verzoeker verklaarde immers dat hij van zijn geboorte tot aan zijn vertrek uit Somalië in 2014 in Mogadishu heeft verbleven (DVZ-verklaring, stuk 5, p. 3). Hij verklaarde tevens dat zijn moeder en zijn broers en zussen ook in Mogadishu verbleven (*Ibid.*, p. 6 en 8). De Raad benadrukt nog dat verzoekers verklaringen bij de Dienst Vreemdelingenzaken aan hem werden voorgelezen in het Somalisch en dat hij deze voor akkoord heeft ondertekend, zonder gebruik te maken van de mogelijkheid om correcties aan te brengen, zodat hij zich uitdrukkelijk akkoord verklaard heeft met de inhoud ervan. Tijdens het persoonlijk onderhoud verklaarde verzoeker dan weer dat hij enkel geboren werd in Mogadishu en vervolgens naar Kamsuuma verhuisde en nog slechts één maand in Mogadishu heeft verbleven voor zijn vertrek uit Somalië in 2014 (Notities van het persoonlijk onderhoud,

stuk 4, p. 3-4). Dat verzoeker tijdens het interview bij aanvang van de procedure en het persoonlijk onderhoud dermate tegenstrijdige verklaringen aflegde over zijn herkomst en verblijfplaatsen oor zijn vertrek naar België, ondermijnt de geloofwaardigheid van zijn verklaringen met betrekking tot zijn herkomst.

De bestreden beslissing oordeelde bovendien op pertinente en correcte wijze dat verzoekers kennis over zijn vermeende regio van herkomst, het dorp Kamsuuma in het district Jamaame in de provincie Lower Juba, enerzijds lacunair en ondoorleefd is en anderzijds ingestudeerd overkomt.

Verzoeker kan niet worden bijgetreden waar hij in zijn verzoekschrift stelt dat er onvoldoende rekening gehouden werd met zijn profiel, zijnde dat hij een weeskind was dat werd opgevoed door mensen die hem vonden op straat en het feit dat hij nooit opleiding heeft genoten. De Raad merkt vooreerst op dat in de bestreden beslissing terecht werd vastgesteld dat verzoeker tegenstrijdige verklaringen aflegde over zijn scholingsgraad. Verzoeker verklaarde tijdens het persoonlijk onderhoud immers dat hij nooit naar school is geweest in Somalië (*Ibid.*, p. 6), terwijl uit zijn verklaringen tijdens het interview bij aanvang van de procedure kan worden afgeleid dat hij verklaarde zes jaar naar school te zijn geweest in Somalië (DVZ-verklaring, stuk 5, p. 5). Aldus kan geen geloof worden gehecht aan verzoekers verklaringen over zijn ongeschooldheid. De Raad merkt nog op dat zelfs van een persoon van jonge leeftijd met beperkte scholing redelijkerwijze kan worden verwacht dat deze doorleefde ervaringen kan geven en kan antwoorden op vragen over eenvoudige, direct waarneembare en elementaire zaken in verband met zijn beweerde regio van herkomst. De Raad benadrukt dat een beperkte scholing niet inhoudt dat verzoekers inherente verstandelijke vermogens zouden zijn aangetast (minstens wordt dit niet aangetoond) of verzoeker zouden verhinderen zijn directe omgeving en leefwereld te omschrijven. Waar verzoeker wijst op zijn profiel als weeskind dat niet door zijn biologische ouders werd opgevoed, ziet de Raad niet in op welke manier dit profiel een invloed zou hebben op verzoekers vermogen om doorleefde en correcte verklaringen af te leggen over zijn regio van herkomst.

De bestreden beslissing oordeelde daarenboven terecht dat het niet aannemelijk is dat verzoeker, die tijdens het persoonlijk onderhoud verklaarde geen scholing te hebben genoten in Somalië, spontaan verschillende dorpen rondom zijn dorp kunnen opsommen met de specifieke windrichting waarin deze dorpen zouden gelegen zijn (Notities van het persoonlijk onderhoud, stuk 4, p. 8-9). De Raad treedt de bestreden beslissing dan ook bij dat verzoekers verklaringen op dit punt ingestudeerd overkomen en dit gegeven wordt versterkt door de pertinente en correcte vaststellingen in de bestreden beslissing dat verzoeker inconsistente en lacunaire verklaringen aflegde over de grootte van zijn dorp Kamsuuma en sommige dorpen in de omgeving foutief situeerde. Verzoekers verweer in het verzoekschrift dat indien hij alles ingestudeerd zou hebben het niet aannemelijk is dat hij dorpen in de verkeerde windrichting zou plaatsen, betreft een loutere bewering in zijn hoofde. Waar verzoeker verder opmerkt dat niet van hem kan worden verwacht dat hij alle dorpen correct kan situeren en de afstanden ervan kan inschatten daar hij ongeschoold is en niet in alle dorpen is geweest, wordt niet aanvaard ter verklaring of verschoning van verzoekers foutieve verklaringen over de situering van de door hem opgenoemde dorpen. De Raad merkt in dit verband op dat verzoeker foutieve verklaringen aflegt over de dorpen die hij zelf opnoemde en situeerde. Verzoeker verklaarde dat Homboy in het oosten ligt (*Ibid.*, p. 9), terwijl uit de beschikbare informatie blijkt dat dit in het noorden ligt van Kamsuuma in de provincie Jilib (Landeninformatie, stuk 7, nr. 4). De Raad wijst er bovendien op dat verzoeker verklaarde dat hij het dorp Araare al bezocht (Notities van het persoonlijk onderhoud, stuk 4, p. 9), zodat het te meer ongeloofwaardig is dat hij dit dorp foutief zou situeren tussen Sabatuuni en Kamsuuma. Uit de beschikbare landeninformatie blijkt dat dit verder naar het Zuiden ligt onder Jamaame stad (*Ibid.*; Landeninformatie, stuk 7, nr. 4). De Raad kan, in navolging van de commissaris-generaal, enkel vaststellen dat verzoekers verklaringen met betrekking tot zijn geografische kennis van zijn regio van herkomst een (gebrekkig) ingestudeerd karakter vertonen. Verzoeker weerlegt voormelde vaststellingen in de bestreden beslissing niet door te verwijzen naar eenzijdige vragen, het peilen naar encyclopedische kennis of het vragen om enig relativiseringsvermogen, zonder deze vage kritiek verder uit te werken.

Verzoeker betwist verder de vaststelling in de bestreden beslissing dat zijn verklaringen over de droogte van 2011 ondoorleefd zijn, doch met het louter herhalen van zijn verklaringen hierover en het poneren dat hij op alle vragen heeft kunnen antwoorden, doet hij niet *in concreto* afbreuk aan de pertinente en correcte vaststellingen in de bestreden beslissing hieromtrent. Verzoeker verklaarde gedurende zijn persoonlijk onderhoud dat er in 2011 een erge droogte heerste in zijn regio waarbij veel mensen stierven en dienden te vluchten (Notities van het persoonlijk onderhoud, stuk 4, p. 11) De Raad merkt op dat van verzoeker, die verklaart afkomstig te zijn uit een landbouwfamilie (*Ibid.*, p. 9), redelijkerwijze kan worden verwacht dat hij periodes van droogte in zijn herkomstregio kan toelichten aan de hand van doorleefde verklaringen

en persoonlijke ervaringen over de impact van deze droogtes op zijn familie en de mensen in zijn omgeving. Gelet op de vaststellingen in de bestreden beslissing is dit echter niet het geval.

Hetzelfde dient te worden gesteld voor verzoekers verklaringen over de overstromingen in zijn regio van herkomst. Verzoeker verklaart immers dat er veel overstromingen voorkomen in zijn regio (*Ibid.*, p. 12), zodat redelijkerwijze van hem kan worden verwacht dat hij doorleefde en persoonlijke ervaringen kan geven over de impact van deze overstromingen op zijn familie, *quod non*, zoals blijkt uit de pertinente en correcte motivering in de bestreden beslissing. Het louter herhalen van zijn verklaringen op dit punt kan geen afbreuk doen aan deze motivering, nu het aan verzoeker toekomt om deze motieven aan de hand van concrete argumenten in een ander daglicht te stellen. De Raad is van oordeel dat verzoekers vage en ondoorleefde verklaringen over de droogtes en overstromingen in zijn herkomstregio opnieuw wijzen op het ingestudeerde karakter van verzoekers kennis, aangezien het niet aannemelijk is dat hij louter theoretische kennis kan vermelden over droogtes en overstromingen in zijn regio van herkomst, doch er niet in slaagt om deze te koppelen aan zijn eigen leefwereld.

Verzoeker herhaalt verder zijn verklaringen over de aanwezigheid van Al-Shabaab, doch hij kan hiermee geen afbreuk doen aan de pertinente en correcte motivering in de bestreden beslissing dat verzoekers verklaringen over het leven onder Al-Shabaab in zijn regio van herkomst algemeen en ondoorleefd zijn. De Raad benadrukt in dit verband dat van verzoeker, die verklaarde te verblijven in een regio waar Al-Shabaab de controle heeft, redelijkerwijze kan worden verwacht dat hij gedetailleerde, consistente en doorleefde verklaringen kan afleggen over incidenten met Al-Shabaab en het leven onder controle van deze groepering met doorleefde verklaringen en persoonlijke ervaringen kan toelichten. Gelet op de pertinente en correcte vaststellingen in de bestreden beslissing is dit echter niet het geval.

In zoverre verzoeker in het verzoekschrift aanvoert dat niet van hem kan worden verwacht dat hij zijn clanlijn kan geven omdat hij zijn biologische ouders niet kent, merkt de Raad op dat dit nergens uit de bestreden beslissing blijkt dat dergelijke kennis van verzoeker wordt verwacht. De bestreden beslissing oordeelde daarentegen evenwel terecht dat uit verzoekers verklaringen blijkt dat zijn clankennis over de clan van zijn pleegouders lacunair is, hetgeen niet aannemelijk is gezien verzoeker verklaarde dat hij tot zijn elf jaar dacht dat hij tot de clan van zijn pleegouders hoorde (Notities van het persoonlijk onderhoud, stuk 4, p. 6-7), zodat redelijkerwijze kan worden verwacht dat hij meer informatie zou hebben over deze clan, gelet op het belang van het clansysteem in Somalië zoals kan blijken uit de beschikbare informatie (Landeninformatie, stuk 7, nr. 2). Verzoekers lacunaire kennis hierover ondermijnt de geloofwaardigheid van zijn verklaringen over zijn achtergrond en levensomstandigheden voor zijn vertrek naar België.

Verzoeker herhaalt in het verzoekschrift ook zijn verklaringen over de clans in zijn regio van herkomst, doch met het louter herhalen van zijn verklaringen op dit punt doet hij geen afbreuk aan de pertinente en correcte motivering in de bestreden beslissing dat verzoekers kennis op dit punt tevens lacunair is. De bestreden beslissing oordeelde immers terecht dat van verzoeker redelijkerwijze kan worden verwacht dat hij een gedetailleerde kennis heeft van de clans van zijn woonplaats en de clanrelaties in zijn regio, gelet op het belang van het clansysteem zoals blijkt uit de beschikbare informatie (*Ibid.*). Dit wordt tevens bevestigd in het door verzoeker aangebrachte citaat van Prof. Abbink: "*Opvallend in de verhalen van de asielzoekers is dat de direct voor hen relevante clanlabels wel worden gekend*" (verzoekschrift, stuk 3, p. 4). Aldus kan van verzoeker worden verwacht dat hij weet tot welke clangroepen de door hem opgenoemde clans behoren en dat hij informatie heeft over clanconflicten waarvan hij zelf beweert dat deze in zijn regio hebben plaatsgevonden, *quod non*. Deze vaststellingen dragen andermaal bij tot het ingestudeerde karakter van verzoekers verklaringen, gezien het niet aannemelijk is dat hij een loutere opsomming kan geven van de clans in zijn regio van herkomst doch geen verdere informatie kan geven over deze clans en de clanrelaties in zijn regio.

Verzoekers ongeloofwaardige verklaringen over zijn herkomst uit Kamsuuma worden versterkt doordat uit de informatie beschikbaar in het administratief dossier (Dossier overgemaakt aan CGVS, stuk 5, "*Aanvraag derde landen*") kan blijken dat verzoeker in het kader van zijn verzoeken om internationale bescherming in Duitsland en Zwitserland afwijkende verklaringen heeft afgelegd over zijn herkomst en verblijfplaatsen voor zijn vertrek naar België, zoals de bestreden beslissing terecht opmerkt. Verzoeker voert in zijn verzoekschrift aan dat hij niet de waarheid heeft verteld in Zwitserland en Duitsland over zijn herkomst en problemen uit angst die hem was ingeboezemd door de smokkelaar, doch de Raad merkt op dat dit een blote *post-factum* bewering betreft, die aldus niet kan worden aangenomen. Verzoeker verklaarde tijdens het persoonlijk onderhoud immers nog dat hij niet de waarheid vertelde in het kader van zijn verzoeken om internationale bescherming in Zwitserland en Duitsland omdat hij dezelfde problemen wilde vermijden als degene waarom hij zijn land heeft verlaten (Notities van het persoonlijk

onderhoud, stuk 4, p. 3 en 15). In de bestreden beslissing werd bovendien op pertinente en correcte wijze geoordeeld dat deze voormelde verklaring evenmin een afdoende verschoning kan vormen voor verzoekers beweerd leugenachtige verklaringen in het kader van zijn verzoeken om internationale bescherming in Zwitserland en Duitsland.

Wat het advies van het UNHCR over de zaak van asielzoeker Y. betreft, verbindt verzoeker dit asielrelaas op geen enkele wijze met zijn eigen asielrelaas, zodat het advies niet nuttig wordt aangevoerd. Bovendien wordt ieder verzoek om internationale bescherming op de individuele merites beoordeeld.

Volgende motivering in de bestreden beslissing is pertinent, correct en vindt steun in het administratief dossier en wordt, bij gebrek aan een dienstig verweer, integraal overgenomen door de Raad:

“In casu werd vastgesteld dat er geen geloof gehecht kan worden aan uw beweerd afkomst uit het dorp Kamsuuma in de provincie Lower Juba. U stelt correct dat Kamsuuma in Jamaame district in de provincie Lower Juba ligt en dat het ook in de buurt van de stad Jilib ligt (CGVS, p. 3). U vermeldt tevens correct de hoofdweg van Jilib naar Kismayo (CGVS, p. 4) en situeert verschillende dorpen rondom Kamsuuma (CGVS, p. 8). Uw verklaringen komen echter zeer ingestudeerd over. Gevraagd naar omliggende dorpen somt u er spontaan twintig op met hun specifieke windrichting (CGVS, p. 8), hetgeen verbaast aangezien u stelt nooit naar school, noch naar de Madrassa te zijn gegaan in Somalië (CGVS, p. 6 en 13). In dit verband dient overigens opgemerkt dat u op de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) had verklaard dat u 6 jaar schoolliep in Somalië en 2 jaar in Duitsland (Verklaring DVZ, vraag nr. 11). Geconfronteerd met uw eerder verklaring dat u wel schoolliep in Somalië, stelt u slechts dat u het toen had over de 2 jaar dat u schoolliep in Duitsland (CGVS, p. 6), waarmee u de aangekaarte tegenstrijdigheid in verband met uw scholingsgraad niet opheldert. Gevraagd waar u leerde over de geografie, stelt u dat u het kent omdat u opgroeide in de provincie en dat u het leerde van uw ouders, broer en oom (CGVS, p. (...)). Het blijft echter weinig aannemelijk dat u zonder formele scholing zo precies kan vertellen over de geografie in uw district. Dat u zoveel weet over de omliggende dorpen, maar daarentegen wel niet kan zeggen of Kamsuuma zelf een groot of klein dorp is – u zegt immers eerst dat het klein is en daarna dat de mensen het een grote stad vinden – en niet bij benadering kan zeggen hoeveel mensen er ongeveer wonen (CGVS, p. 8), versterkt de indruk dat u dingen van buiten hebt geleerd. Bovendien blijkt dat u enkele dorpen fout situeert. (...) Ook het dorp Arare, dat u vermeldt als een van de grotere dorpen, situeert u verkeerd. U stelt immers dat het ligt tussen Kamsuuma en Sabatuuni (CGVS, p. 9), terwijl het in werkelijkheid veel verder naar het Zuiden ligt onder Jamaame stad (zie kaart Jamame District en FSNAU Southern Somalia Administrative Map). Dat u wel correct stelt dat er een brug is in Arare (CGVS, p. 9) maar dat u het dorp veel dichterbij Kamsuuma situeert dan het werkelijk ligt, versterkt opnieuw de indruk dat u dingen hebt gestudeerd.

Voorts vertelt u weinig doorleefd over de socio-economische situatie in uw dorp. Gevraagd naar droogteperiodes stelt u dat u slechts één droogte kent, die van 2011. Op de vraag wat u daar over kan vertellen, stelt u weinig specifiek dat het een erge droogte was waarbij veel vee en mensen stierven en dat sommige mensen wegvluchtten terwijl anderen in het dorp bleven omdat ze voldoende eten hadden. Gevraagd naar de gevolgen voor uw familie en u persoonlijk, antwoordt u slechts dat jullie de algemene gevolgen hadden zoals de andere inwoners en dat jullie voldoende eten hadden bewaard. Doorgevraagd naar wat die algemene gevolgen voor uw familie dan waren, stelt u dat jullie jullie voorraad maïs opaten en dat uw familie geen problemen had. U verklaart dat er voldoende water was omdat de rivier niet opdroogde en dat mensen en dieren konden drinken. Nog een laatste keer gevraagd hoe u de droogte als kind hebt ervaren, antwoordt u dat jullie de gevolgen kenden omdat jullie in de stad woonden, waarmee u opnieuw nalaat iets over uw eigen ervaringen te vertellen (CGVS, p. 11). Uw vage verklaringen over de (algemene) gevolgen van de droogte doen twijfels rijzen over het feit dat u de droogte in Kamsuuma zelf werkelijk meemaakte. Bovendien hebt u geen idee waar andere inwoners die de stad verlieten naartoe vluchtten (CGVS, p. 11).

Ook over overstromingen in de buurt legt u zeer vage verklaringen af. Zo stelt u dat overstromingen gebeuren wanneer de waterreserve vol is en dat het telkens gebeurde als het veel regende.

Gevraagd naar de gevolgen daarvan voor u, antwoordt u dat het de algemene gevolgen zijn van de mensen. Op de vraag welke gevolgen dat dan zijn, antwoordt u opnieuw dat het dezelfde problemen zijn als de mensen daar (CGVS, p. 12). U antwoordt aldus tot tweemaal toe niet op de vraag. Gevraagd of er bepaalde overstromingen waren die erger waren dan andere, stelt u dat het telkens hetzelfde was als het veel regende (CGVS, p. 12). Uit de beschikbare COI blijkt echter dat er wel degelijk zwaardere overstromingen waren in de buurt van Jamaame in 2007, 2010 en 2014 (zie COI Focus Somalië – Jamaame: wijken, aanwezigheid MSF en Muslim Aid, elektriciteit, overstromingen, p. 5).

Wanneer gevraagd wordt of er (internationale) hulporganisaties aanwezig waren in Kamsuuma, antwoordt u eerst dat er organisaties waren maar dat u ze niet bij naam kent en vervolgens dat er geen hulporganisaties waren omdat de plaatsen onder controle van Al Shabaab zijn (CGVS, p. 11). Gevraagd naar internationale organisaties in de bredere omgeving antwoordt u dat ze enkel in overheidszones zitten zoals Kismayo en Mogadishu of de provincies Juba en Gedo. U weet niet of er ooit hulporganisaties aanwezig waren in Jamaame (CGVS, p. 12). Uit de beschikbare COI blijkt echter dat er wel degelijk verschillende internationale organisaties in Jamaame aanwezig waren, waaronder Muslim Aid en Médecins Sans Frontières dat in 2007 een ziekenhuis in Jamaame opende – een ziekenhuis dat u trouwens vermeldt tijdens het persoonlijk onderhoud (CGVS, p. 12) (zie COI Focus Somalië – Jamaame: wijken, aanwezigheid MSF en Muslim Aid, elektriciteit, overstromingen, p. 3-4). Het is weinig aannemelijk dat u niets weet over enige internationale organisaties in Jamaame, terwijl u wel het ziekenhuis kent dat door een dergelijke organisatie geopend werd daar. Tot slot kan nog worden opgemerkt dat u helemaal niets kan zeggen over de prijzen van voedingsmiddelen in Kamsuuma, ook al ging u volgens uw verklaringen soms met uw pleegmoeder naar de markt om pasta of rijst te kopen (CGVS, p. 10-11). Uw vage of weinig doorleefde verklaringen over droogte, overstromingen, de aanwezigheid van hulporganisaties en prijzen verzwakken verder de geloofwaardigheid van uw beweerde herkomst.

U verklaart dat AS de controle heeft in Kamsuuma sinds 2008 tot nu (CGVS, p. 13). U legt echter zeer weinig doorleefde verklaringen af van over het leven onder AS in uw dorp. U stelt slechts dat de problemen zijn dat het leven beperkt is en dat mensen hun bevelen moeten gehoorzamen. Gevraagd naar welke bevelen dat dan waren, antwoordt u dat men Zakat moest betalen en dat jongeren gerekruteerd werden. U stelt dat uw broer gerekruteerd werd door AS, maar kan niets meer vertellen over hoe dat eraan toe ging dan dat uw oom hem rekruteerde omdat hij lid was van AS (CGVS, p. 13-14). Wanneer gevraagd wordt naar bepaalde incidenten die zich hebben voorgedaan in uw streek van herkomst, komt u niet verder dan te vertellen dat ze vaak vechten tegen de overheid, maar dat u geen exact gevecht kan geven. U stelt dat er ook troepen van AMISOM waren, maar weet niet van welke nationaliteiten. Doorgevraagd naar AMISOM troepen, verklaart u dat zij nooit in Kamsuuma zijn geweest maar wel in andere plekken in Somalië zoals Mogadishu of Gedo. Verder weet u niet wanneer AS de controle over Jamaame verloor. Gevraagd naar incidenten met AS in uw dorp, stelt u dat AS niet iedereen doodt, maar enkel degenen die tegen hun orders ingaan (CGVS, p. 14), hetgeen niet echt een antwoord op de vraag is. Op de vraag of u zich specifieke incidenten herinnert, antwoordt u dat u geen enkel incident hebt gezien en dat u enkel weet dat ze veel mensen doodden toen ze voor het eerst de controle namen. U weet echter niet of er daarna nog mensen waren die de bevelen van AS niet gehoorzaamden en daardoor problemen kregen. U stelt immers dat u niemand zag die de bevelen niet opvolgde (CGVS, p. 15). Gelet op het feit dat er volgens uw verklaringen wel een basis en een rechtbank van AS in het dorp zelf aanwezig waren – waar u overigens verklaart zelf geweest te zijn zonder deze evenwel met een redelijke mate van detail te kunnen beschrijven (CGVS, p. 8, 10 en 15) – is het niet aannemelijk dat u nooit over bepaalde incidenten in het dorp gehoord zou hebben. Uw zeer algemene en weinig doorleefde verklaringen over het leven onder controle van AS in uw dorp ondermijnen opnieuw de geloofwaardigheid van uw beweerde herkomst.

Tot slot dient opgemerkt dat u zeer weinig kan vertellen over uw clan of de clans in uw regio. U stelt dat u uw clan niet kent, omdat u niet weet wie uw biologische ouders zijn en dat u enkel de clan van uw pleegouders kent, de Hawiye-Weceysli en de Sheikhal. Hoewel u tot uw 11 jaar – toen u ontdekte dat zij niet uw biologische ouders waren – dacht dat u de clan van uw ouders had, kan u niets over hun clan vertellen en weet u niet wat de subclan van uw vader is (CGVS, p. 6-7). U weet wel te vertellen dat de Jareer, Tunni, Surre, Awra Male, Gaalje'el, Ogaden en Sheikhal in de omgeving wonen, maar gevraagd tot welke clangroepen de door u opgesomde clans behoren moet u het antwoord schuldig blijven (CGVS, p. 7). U stelt dat er voor de start van AS clanconflicten waren tussen Hawiye en Darod, maar weet niet wanneer die conflicten plaatsvonden of tussen welke subclans van Hawiye en Darod die waren (CGVS, p. 7). Gevraagd naar de belangrijkste clans in Somalië, vermeldt u de Darod, Dir en Hawiye (CGVS, p. 7). U vergeet hierbij echter de belangrijke clangroep van de Digil-Mirifle te vermelden (zie COI Focus Somalië. Clanaffiliatie, p. 5). Uw zeer beperkte kennis over de clan van uw eigen familie, terwijl u wel kan opsommen welke clans er in de regio wonen, doet opnieuw vermoeden dat u gestudeerd hebt. Uw verder beperkte kennis over clanstructuren en clanrelaties in uw regio verzwakt nog meer de geloofwaardigheid van uw beweerde herkomst.

Het geheel van deze bevindingen moet tevens gezien worden in het licht van uw eerder verzoeken om internationale bescherming in Zwitserland en Duitsland. In het kader van uw verschillende verzoeken verklaarde u immers telkens op een andere plek te zijn opgegroeid. Zo verklaarde u in Zwitserland in 2016 dat u geboren werd in Mogadishu uit Somalische ouders maar dat u op vijfjarige leeftijd in Ethiopië ging wonen omwille van de burgeroorlog, totdat u Ethiopië definitief verliet (zie administratief dossier:

gehoorverslag Zwitserland d.d. 27 juli 2016), terwijl u in Duitsland in hetzelfde jaar beweerde dat u in Mogadishu geboren was, maar dat uw ouders Ethiopiërs waren die naar Somalië geëmigreerd waren om beroepsredenen en dat ze later terug naar Ethiopië zijn gegaan waar u uiteindelijk ook opgroeide (zie administratief dossier: gehoorverslag Duitsland d.d. 25 oktober 2016 en 6 juni 2018). In het kader van uw tweede verzoek in Zwitserland in 2018 stelde u daarentegen weer dat uw ouders Somaliërs waren en dat u van uw geboorte tot uw vertrek in Mogadishu woonde. U ontkende toen overigens dat u ooit had verklaard dat uw moeder Ethiopische was (zie administratief dossier: gehoorverslag Zwitserland d.d. 7 januari 2019). In het kader van uw huidige verzoek om internationale bescherming in België stelt u voor het eerst dat u zou zijn opgegroeid in het dorp Kamsuuma in de provincie Lower Juba. Geconfronteerd met deze vaststelling stelt u dat u jong en analfabeet was en dat u voordien had gelogen omdat u dacht dat de Somalische tolk uw problemen zou doorvertellen en u wilde vermijden dat u opnieuw dezelfde problemen zou krijgen als in uw land van herkomst. U stelt dat u naar school ging in Duitsland, dat u meer begrip van Europa kreeg en dat u toen ook leerde dat de tolk neutraal en het gesprek vertrouwelijk is. Erop gewezen dat dit misschien zou kunnen verklaren waarom u uw werkelijke problemen zou hebben verzwegen, maar dat dit geenszins verklaart waarom u eerder vertelde dat u in Ethiopië of Mogadishu opgroeide, antwoordt u tweemaal dat u wilde vermijden dat uw leven gekend was (CGVS, p. 15). Gevraagd waarom u dan viermaal een ander verhaal ophing omtrent de plek waar u bent opgegroeid, antwoordt u tweemaal gewoon dat het leugens waren en dat u uw problemen verborg (CGVS, p. 15). Nogmaals gevraagd waarom u, als u louter wilde vermijden dat uw ware problemen gekend waren, dan ook verzwegen zou hebben dat u in Kamsuuma opgroeide, antwoordt u dat u gediscrimineerd werd omdat u geen ouders had, dat u niet naar de Madrassa was geweest en dat u niet kon huwen, en dat u zich nu ook niet zonder problemen kan laten besnijden (CGVS, p. 15-16), hetgeen echter geen antwoord op de vraag is. Dat u zou liegen over uw regio van herkomst om te vermijden dat Somaliërs in Europa te weten zouden komen dat u onbesneden bent, houdt geen steek en u slaagt er niet in een bevredigende verklaring te geven voor het feit dat u hierover valse verklaringen aflegde tijdens eerdere verzoeken om internationale bescherming. Met uw verklaring dat u van 2016 tot 2018 in Duitsland naar school ging en dat u daardoor beter zou snappen hoe het in Europa werkt (CGVS, p. 15), slaagt u er evenmin in op overtuigende wijze uit te leggen waarom u deze keer wel de waarheid over uw regio van herkomst zou vertellen. Het dient immers opgemerkt dat u, nadat u schoolgelopen had in Duitsland, nogmaals over uw herkomst loog toen u in 2018 voor de tweede maal asiel aanvraagde in Zwitserland. Hierop gewezen, antwoordt u dat u er op school enkel de taal leerde maar dat tijdens de interviews in de andere landen werd verteld dat de tolk neutraal is en de gesprekken vertrouwelijk (CGVS, p. 16). Op de vraag waarom u dan toch nog valse verklaringen aflegde, als u tijdens eerdere verzoeken verteld werd dat het gehoor vertrouwelijk was, antwoordt u dat u in Zwitserland enkel vragen kreeg over het vorige interview en dat ze het dossier uit Duitsland kregen en dus gelogen hadden over het feit dat uw informatie niet gedeeld zou worden (CGVS, p. 16), hetgeen wederom niet verklaart waarom u eerder valse verklaringen aflegde. Uiteindelijk stelt u dat u gewoon besloot de waarheid te vertellen omdat u het beu was (CGVS, p. 16). Het geheel van uw verklaringen is niet van dien aard om dat zij op overtuigende wijze verklaren waarom u tijdens eerdere verzoeken loog over uw regio van herkomst en uw asielmotieven, noch waarom u deze keer wel de waarheid zou vertellen.

Gelet op het geheel van bovenstaande vaststellingen hebt u niet aannemelijk gemaakt daadwerkelijk afkomstig te zijn uit Kamsuuma in het district Jamame gelegen in de regio Lower Juba. Gelet op de ongeloofwaardigheid van uw beweerde regio van herkomst in Somalië kan er evenmin enig geloof worden gehecht aan uw asielrelaas dat er onlosmakelijk mee verbonden is. Immers, aangezien er geen geloof kan gehecht worden aan het feit dat voor uw komst naar België in Kamsuuma heeft verbleven, kan er evenmin geloof worden gehecht aan de feiten die zich volgens uw verklaringen in deze regio hebben voorgedaan. Bijgevolg maakt u niet aannemelijk dat u gegronde redenen heeft om te vrezen voor vervolging in vluchtelingenrechtelijke zin en bestaan er evenmin zwaarwegende gronden om aan te nemen dat u bij een terugkeer naar uw land van herkomst een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, a) en b) van de Vreemdelingenwet.”

Verzoekers verwijzing in het verzoekschrift naar de ondergane vervolgingsfeiten is niet relevant, gezien uit hetgeen voorafgaat blijkt dat verzoeker niet aannemelijk heeft gemaakt daadwerkelijk te hebben verbleven in Kamsuuma, in het district Jamaame in de provincie Lower Juba in Somalië. Hierdoor kan evenmin geloof worden gehecht aan de problemen die er zich zouden hebben voorgedaan.

Gelet op het voorgaande, kan niet worden aangenomen dat in deze is voldaan aan de cumulatieve voorwaarden zoals bepaald in artikel 48/6, § 4, van de Vreemdelingenwet.

Bijgevolg kan niet worden aangenomen dat verzoeker een gegronde vrees voor vervolging koestert in de zin van artikel 1 van het Vluchtelingenverdrag, zoals bepaald in artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet.

2.4. In zoverre verzoeker zich teneinde de subsidiaire beschermingsstatus te bekomen beroept op zijn asielmotieven, kan dienstig worden verwezen naar de hoger gedane vaststellingen. Hij toont niet aan dat hij in aanmerking komt voor de toekenning van de subsidiaire beschermingsstatus op basis van artikel 48/4, § 2, a) en b), van de Vreemdelingenwet.

Voor de aanvrager van de subsidiaire beschermingsstatus kan, met betrekking tot de vraag of hij bij terugkeer een reëel risico op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, c), van de Vreemdelingenwet loopt, een verwijzing naar zijn relaas evenmin volstaan. Hij moet enig verband met zijn persoon aannemelijk maken ook al is daartoe geen bewijs van individuele bedreiging vereist.

Uit de bespreking van verzoekers relaas blijkt dat hij zijn identiteit, reële verblijfssituatie en leefomstandigheden voor zijn aankomst in België niet kan verduidelijken. Verzoeker maakt hierdoor zelf het bestaan van dergelijk verband met zijn persoon onmogelijk. Aangezien het bijgevolg vrijwel onmogelijk is een correct beeld te krijgen van verzoekers werkelijke herkomst, is het dienvolgens evenzeer onmogelijk een correct beeld te krijgen van een eventuele nood aan subsidiaire bescherming.

De Raad kan hieruit enkel afleiden dat verzoeker zelf meent dat er in Somalië geen zwaarwegende gronden voorhanden zijn die erop wijzen dat hij bij een terugkeer naar dit land een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, c), van de Vreemdelingenwet.

Gelet op het voormelde toont verzoeker niet aan dat in zijn hoofde zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat hij een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, van de Vreemdelingenwet.

2.5. Uit wat voorafgaat blijkt dat er geen essentiële elementen ontbreken en dat de Raad over de grond van het beroep heeft kunnen oordelen. Verzoeker heeft evenmin aangetoond dat er een substantiële onregelmatigheid aan de bestreden beslissing zou kleven in de zin van artikel 39/2, § 1, 2°, van de Vreemdelingenwet. De Raad ziet geen redenen om de bestreden beslissing te vernietigen en de zaak terug te zenden naar de commissaris-generaal.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De verzoekende partij wordt niet erkend als vluchteling.

Artikel 2

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op zesentwintig maart tweeduizend eenentwintig door:

dhr. S. VAN CAMP,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

mevr. A.-M. DE WEERDT,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

A.-M. DE WEERDT

S. VAN CAMP